

Newsletter 2006/Juli - Sulzburg, den 23. Juni 2006

Hallo liebe Interessenten unserer Websites:

- ▶ www.ungarntipps.de
- ▶ www.ueber-ungarn.de
- ▶ www.eu-uebersetzungen.de

Fangen wir mit dem Unerfreulichen für die Ungarn an:

Die Währung **EUR** ist für die Ungarn teurer geworden. Zum Glück gilt immer noch der Spruch: "Des einen Leid ist des ander'n Freud!"

Im Klartext: Wer jetzt nach Ungarn fährt, bekommt für einen EUR satte 281,00 HUF. Da nimmt man doch so manche Unzulänglichkeit in Kauf. Wer über Satellitenempfang ungarische Fernsehprogramme empfängt, wird wissen, dass der "nachkommunistische Gulasch-Kommunismus" vorbei ist. Keine weiteren Rentenerhöhungen und kaum zu erwartende Lohnerhöhungen. Dafür fällt der Wert des Forint. Das Leben wird etwas schwieriger, weil die ersten Ungarn einsehen, dass die Milliardenschulden der Vor-Wende-Zeit irgendwann einmal abgezahlt werden müssen. Dafür steigen erneut die Preise für Öl, Gas und Strom. Aber das wird Ihnen ja bekannt vorkommen. Informieren Sie sich hier über die ▶ [Kursentwicklung zum HUF](#)

Auch in den Monaten Mai und Juni 2006 haben wir intensiv den **BLOG über Ungarn** weiter mit aktuellen Texten (auch Bildern) ausgebaut. Inzwischen sind wir bereits mit ca. 300 Seiten im Google-Index erfasst. Sie werden feststellen, dass wir sehr vielseitige Themen über Ungarn erfassen und möglichst Jedem etwas bieten können.

Ich erinnere Sie nochmals an den Tipp aus dem letzten Newsletter:

Sie können aus dem Internet die **FREE-Software „FeedReader“** herunter laden und auf Ihrem Rechner installieren. Wir haben in unserem BLOG sogenannte XML-Einträge als RDF, RSS2 oder ATOM platziert. Der FeedReader erkennt die nach dem Öffnen auf Ihrem Rechner und bietet Ihnen den neuen Inhalt an.

Lesen Sie auf unserer Seite:

▶ www.ueber-ungarn.de/allgemeines/wie-lesen-sie-unsere-rss-feeds-mit-dem-feedreader/ wie Sie den **FeedReader installieren** und für sich nutzen können. Natürlich nicht nur für unsere Seiten. Viele interessante Seiten und Portale bieten diesen Service an, so dass Sie sich auch andere Interessengebiete auswählen können.

Was gibt's Neues auf unseren Seiten ▶ www.ungarntipps.de?

Welche ungarischen Restaurants oder Online-Spezialitäten-Shops gibt es neu auf unseren Seiten?

1.

Neu aufgenommen: die Ungarische Gaststätte "Puszta" im Hotel "Am Markt" GmbH & Co. KG, August-Bebel-Straße 14, 18551 Sagard (Rügen)

▶ www.ungarntipps.de/ungarische-gaststaette-spezialitaetenrestaurant-puszta-sagard-ruegen.shtml

2.

Neu aufgenommen: die Ungarischen Spezialitäten, Import Groß- und Einzelhandel, Postplatz 3, D-16761 Hennigsdorf

▶ www.ungarntipps.de/ungarische-spezialitaet-import-gross-und-einzelhandel.shtml

3.

Neu aufgenommen: Jegenyés Export Import Handels- und Vertretungsbüro, Alpár Jegenyés, Vennweg 110, 48282 Emsdetten

► www.ungarntipps.de/ungarische-gaststaette-restaurant-online-weinversand-emsdetten.shtml

4.

Ganz neu: die Einstiegsseite für die Veröffentlichung von ungarischen Zahn- arztpraxen. Weil wir inzwischen (weltweite) Suche bei Google und anderen Suchmaschinen mit bestimmten Keyword-Kombinationen auf den vordersten Plätzen gelandet sind, haben wir uns entschlossen, auch den deutsch- sprachigen Zahnarztpraxen in Ungarn die Möglichkeit geboten, mit einer Seite auf unserer Site ► www.ungarntipps.de zu werben.

► www.ungarntipps.de/zahnaerzte-deutschsprachige-ungarn-budapest.shtml

5.

Die Seite "Reiseliteratur und Buchtipps über Ungarn" haben wir mit neu gefundenen Büchern erweitern können. Vielleicht finden Sie vor Ihrer Reise nach Ungarn auch noch etwas?

► www.ungarntipps.de/buchtipps-reiseliteratur.shtml

6.

Neu aufgenommen haben wir das ungarische Restaurant "Kakas", ungarische Herdkultur, Krenkelstraße 12, 01309 Dresden

► www.ungarntipps.de/ungarische-gaststaette-restaurant-kakas-dresden.shtml

Was gibt's Neues auf unseren Seiten ► www.ueber-ungarn.de?

Welche ungarischen Restaurants oder Online-Spezialitäten-Shops gibt es neu auf unseren Seiten? Hier nur wenige Auszüge:

1.

Zahntourismus ins Land der Magyaren, Reisende nutzen die Gelegenheit, ihre Zähne im preiswerten EU-Ausland und damit auch in Ungarn behandeln zu lassen.

► www.ueber-ungarn.de/allgemeines/zahntourismus-ins-land-der-magyaren/

2.

Die Bäckerei Ludwig & Mentesi existiert seit 1995. Ein ungarisch-deutsches Ehepaar hatte sie mit dem Ziel gegründet, die damals in Ungarn noch unbekannteren deutschen Bäckereiwaren auf dem Markt zu etablieren. Zugleich sollten es Backwaren in einer höheren Qualität werden als es der Durchschnitt in Ungarn hatte.

► www.ueber-ungarn.de/allgemeines/schwaebische-baekerei-ludwig-mentesi-in-ungarn/

3.

**Ungarn er-fahren leicht gemacht!
- Neues Reisehandbuch Mobil Reisen: Ungarn - erschienen.**

► www.ueber-ungarn.de/strassen-bus-und-flugverkehr/neues-reisehandbuch-mobil-reisenungarn/

4.

**Freundlicherweise hat uns das Tourismusbüro in Zamárdi sein Sommerprog-rramm des Jahres 2006 zur Verfügung gestellt.
Zamárdi Veranstaltungskalender 2006**

► www.ueber-ungarn.de/veranstaltungen-in-hu/sommerprogramm-2006-in-zamardi/

5.

Seit vergangener Woche ist das Programm der zweiten Gyurcsány-Regierung offiziell bekannt. Der umfangreiche Text ist ein Konglomerat weitgehend bekannter Ziele von Sozialisten und Liberalen, das jedoch sehr wenig Konkretes beinhaltet.

► www.ueber-ungarn.de/wirtschaft-politik/neue-regierung-verspricht-fast-alles/

6. In einem 30 ha großen Areal in Hajdúszoboszló in der Nähe von Debrecen in Ostungarn finden wir den größten Badekomplex Europas.

► www.ueber-ungarn.de/thermalquellbaeder-ungarns/hajduszoboszlo-groesster-badekomplex-europas-mit-thermalbad/

7. Mutsch Ungarn Reisen jetzt auch mit Fly-Balaton-Flügen ab/an Friedrichshafen. Für Mutsch Ungarn Reisen ist die Fliegerei nichts Neues. Die von dem deutschen Spezialreiseveranstalter initiierte Verbindung Frankfurt - FlyBalaton besteht bereits erfolgreich im fünften Jahr.

► www.ueber-ungarn.de/strassen-bus-und-flugverkehr/mutsch-ungarn-reisen-jetzt-auch-mit-fly-balaton-fluegen-aban-friedrichshafen-2/

8. Für die Kulturinteressierten unter Ihnen: vom 2. Juni bis zum 3. September 2006 wird es bunt im Berliner Bröhan-Museum, dem Landesmuseum für Jugendstil, Art Deco und Funktionalismus. Die Sonderausstellung Farbenfreude und Exotik. Ungarische Jugendstilkeramik der Manufaktur Zsolnay, Pécs präsentiert ein besonderes Kapitel der angewandten Kunst um 1900.

► www.ueber-ungarn.de/kultur-kunst-sport/farbenfrohes-zsolnay-porzellan-in-berlin/

Immobilieninteressierte bitten wir, sich auf der Website

► <http://www.pentz-ungarn-immobilien.de/immobilien-datenbank-ungarn.html>
zu informieren - neuere Objekte sind bereits kenntlich gemacht.

Leider können wir Ihnen nur andeuten, was sich auf unseren Seiten verändert hat. Am besten, Sie schauen immer einmal nach! ;-)

Gern räumen wir auch Anbietern von Ferienhäusern in Ungarn eine Seite bei uns ein, damit sie eine größere Chance haben, mit gewünschten Keywords gefunden zu werden.

Falls Sie noch ungarische Restaurants in Deutschland oder Österreich kennen, die noch nicht hier ► www.ungarntipps.de/ungarische-gaststaetten-in-deutschland-verzeichnis.shtml eingetragen sind, dann schicken sie einfach eine Mail oder rufen Sie uns an.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Ungarnurlaub - schicken sie uns doch per Mail digitale Fotos von Ungarn, die wir veröffentlichen dürfen oder noch besser: Schreiben Sie uns über ein Ungarnerlebnis. Auch das werden wir veröffentlichen!

Ihre Rózsa und Peter Schräpler

Zur Anmeldung Newsletter: ► [Newsletter](#)

Hier können Sie die Seite als PDF ausdrucken: 